2026/1816

23.7.2026

DECISIONE DI ESECUZIONE (PESC) 2026/1816 DEL CONSIGLIO

del 23 luglio 2026

che attua la decisione 2012/642/PESC relativa a misure restrittive in considerazione della situazione in Bielorussia e del coinvolgimento della Bielorussia nell'aggressione russa nei confronti dell'Ucraina

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 31, paragrafo 2,

vista la decisione 2012/642/PESC del Consiglio, del 15 ottobre 2012, relativa a misure restrittive in considerazione della situazione in Bielorussia e del coinvolgimento della Bielorussia nell'aggressione russa nei confronti dell'Ucraina [1], in particolare l'articolo 6, paragrafo 1,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

(1) Il 15 ottobre 2012 il Consiglio ha adottato la decisione 2012/642/PESC.

(2) Data la gravità della situazione, due persone giuridiche dovrebbero essere inserite nell'elenco delle persone fisiche e giuridiche, delle entità e degli organismi oggetto di misure restrittive di cui all'allegato I della decisione 2012/642/PESC. È inoltre opportuno aggiungere quattro nuove entità all'elenco delle persone giuridiche, delle entità e degli organismi di cui all'allegato II della decisione 2012/642/PESC, ossia l'elenco delle persone, delle entità e degli organismi oggetto di restrizioni per quanto riguarda le autorizzazioni alla vendita, alla fornitura, al trasferimento o all'esportazione di beni e tecnologie a duplice uso e di beni e tecnologie che possano contribuire al rafforzamento militare e tecnologico o allo sviluppo del settore della difesa e della sicurezza della Bielorussia.

(3) È opportuno pertanto modificare di conseguenza la decisione 2012/642/PESC,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Gli allegati I e II della decisione 2012/642/PESC sono modificati conformemente all'allegato della presente decisione.

[1] GU L 285 del 17.10.2012, pag. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, ad eccezione delle modifiche dell'allegato II della decisione 2012/642/PESC, che entrano in vigore il giorno successivo alla pubblicazione della presente decisione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 23 luglio 2026

Per il Consiglio

Il presidente

T. BYRNE

ALLEGATO

Gli allegati della decisione 2012/642/PESC sono così modificati:

1) nell'allegato I le voci seguenti sono aggiunte all'elenco di cui alla sezione «B. Persone giuridiche, entità o organismi di cui all'articolo 4, paragrafo 1»:

	Nome (Traslitterazione della grafia bielorussa) (Traslitterazione della grafia russa)	Nome (grafia bielorussa) (grafia russa)	Informazioni identificative	Motivi dell'inserimento nell'elenco	Data di inserimento nell'elenco
«62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Indirizzo: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia Tipo di entità: società a responsabilità limitata Luogo di registrazione: Russia Data di registrazione: 9.10.2012 OGRN: 1126733000063 KPP: 673201001 INN: 6732050064 Sede principale: Russia Email: info@etkoil.ru Tel.: +7 (4812) 24 01 15 Sito web: https://www.etkoil.ru Entità associate: OJSC Naftan; OJSC Mozyr Oil Refinery; State Production Association Belorusneft; Belarusian Oil Company (BNK)	European Trading Company (ETK) è una controllata di Belarusian Oil Company (BNK), il principale esportatore bielorusso di petrolio. BNK è di proprietà delle tre maggiori imprese di produzione e raffinazione del petrolio nella Repubblica di Bielorussia: Belorusneft, Naftan e Mozyr Oil Refinery. Attraverso il suo assetto proprietario, BNK è controllata dallo Stato della Bielorussia. In quanto controllata di BNK, anche ETK è indirettamente sotto il controllo e di proprietà di tali entità. ETK è stata creata per vendere prodotti petroliferi prodotti da Naftan e Mozyr Oil Refinery nel territorio della Federazione russa. ETK annovera BNK, Naftan, Belorusneft e Mozyr Oil Refinery tra i suoi partner. ETK è pertanto associata nonché posseduta e controllata da entità che sostengono il regime di Lukashenko.	23.7.2026

	Nome (Traslitterazione della grafia bielorussa) (Traslitterazione della grafia russa)	Nome (grafia bielorussa) (grafia russa)	Informazioni identificative	Motivi dell'inserimento nell'elenco	Data di inserimento nell'elenco
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO alias Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Indirizzo: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus Tipo di entità: società per azioni aperta, raffineria di petrolio Luogo di registrazione: Belarus Data di registrazione: 26.12.1991 Numero di registrazione: 400091131 Sede principale: Belarus Tel.: +375 236 37 33 30 E-mail: office@mnpz.by Sito web: https://mnpz.by Entità associate: Belarus State Property Committee OJSC Naftan; State Production Association Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim; European Trading Company LLC (ETK)	Mozyr Oil Refinery è una delle due raffinerie di petrolio della Bielorussia. Fa parte del gruppo Belneftekhim, oggetto di misure restrittive dell'Unione dal 3 agosto 2023, ed è quasi interamente di proprietà dello Stato bielorusso e di Slavneft. La raffineria riveste un'importanza significativa per il regime di Lukashenko. Mozyr Oil Refinery è anche coproprietaria di Belarusian Oil Company (BNK), il principale esportatore bielorusso di petrolio, insieme a Belorusneft e Naftan. Mozyr Oil Refinery è pertanto controllata da entità che forniscono sostegno al regime di Lukashenko e ne traggono vantaggio, nonché ad esse associata. Data la sua importanza per l'economia bielorussa, Mozyr Oil Refinery fornisce inoltre sostegno al regime di Lukashenko, da cui trae vantaggio.	23.7.2026».

2) nell'allegato II, nell'elenco delle persone giuridiche, delle entità o degli organismi di cui all'articolo 2 quater, paragrafo 7, all'articolo 2 quinquies, paragrafo 7, e all'articolo 2 quinquies bis sono inserite le voci seguenti:

«CHIP AND DIP LLC

OJSC Rogachev Plant Diaprojector

DISPLAY DESIGN BUREAU JSC

CJSC "Hull Products Plant".»